

1.SINIF

MÜTERCİM TERCÜMANLIK BÖLÜMÜ 2026-2027 GÜZ DÖNEMİ I. ÖĞRETİM HAFTALIK DERS PROGRAMI

Saat	Pazartesi	Salı	Çarşamba	Perşembe	Cuma
08.00 – 08.40 09.00 – 09.40					
10.00 - 10.40	MÜT103 Fr. Dilbilgisi I Doç. Dr. Tülinay DALAK 304	MÜT113 Çeviri Kuramı I Doç. Dr. Tülinay DALAK 106	MÜT103S Çeviri Uygulamaları I (Fr.-Tr.) Arş. Gör. Dr. S. Dilek GÜLER A ŞUBESİ 106	MÜT101S Çeviri Uygulamaları I (İng. – Tr.) Dr. Öğr. Üyesi Ayhan GÜNEŞ 106	
11.00 - 11.40	MÜT103 Fr. Dilbilgisi I Doç. Dr. Tülinay DALAK 304	MÜT113 Çeviri Kuramı I Doç. Dr. Tülinay DALAK 106	MÜT103S Çeviri Uygulamaları I (Fr.-Tr.) Arş. Gör. Dr. S. Dilek GÜLER A ŞUBESİ 106	MÜT101S Çeviri Uygulamaları I (İng. – Tr.) Dr. Öğr. Üyesi Ayhan GÜNEŞ 106	
13.00 – 13.40	MÜT105 İng. Metin Okuma ve Yazma I Öğr. Gör. Zehra ŞEKERTEKİN 201	Çeviri Uygulamaları I (Fr.-Tr.) Arş. Gör. Dr. S. Dilek GÜLER B ŞUBESİ 108 -----MÜT107 Fransızca Metin Okuma ve Yazma I Prof. Dr. Emel ÖZKAYA A ŞUBESİ 107		MÜT103 Fr. Dilbilgisi I Doç. Dr. Tülinay DALAK 305	
14.00 – 14.40	MÜT105 İng. Metin Okuma ve Yazma I Öğr. Gör. Zehra ŞEKERTEKİN 201	Çeviri Uygulamaları I (Fr.-Tr.) Arş. Gör. Dr. S. Dilek GÜLER B ŞUBESİ 108 -----MÜT107 Fransızca Metin Okuma ve Yazma I Prof. Dr. Emel ÖZKAYA A ŞUBESİ 107		MÜT103 Fr. Dilbilgisi I Doç. Dr. Tülinay DALAK 305	
15.00 – 15.40	MÜT113 Çeviri Kuramı I Doç. Dr. Tülinay DALAK 304	MÜT101 İng. Dilbilgisi I Öğr. Gör. Gülcan OSOYDAN 201	MÜT101 İng. Dilbilgisi I Öğr. Gör. Gülcan OSOYDAN 107	MÜT107 Fransızca Metin Okuma ve Yazma I Prof. Dr. Emel ÖZKAYA B ŞUBESİ 305	
16.00 – 16.40	MÜT113 Çeviri Kuramı I Doç. Dr. Tülinay DALAK 304	MÜT101 İng. Dilbilgisi I Öğr. Gör. Gülcan OSOYDAN 201	MÜT101 İng. Dilbilgisi I Öğr. Gör. Gülcan OSOYDAN 107	MÜT107 Fransızca Metin Okuma ve Yazma I Prof. Dr. Emel ÖZKAYA B ŞUBESİ 305	

2.SINIF

Saat	Pazartesi	Salı	Çarşamba	Perşembe	Cuma
08.00 – 08.40 09.00 – 09.40					
10.00 - 10.40	MÜT203 İng. Yazım Teknikleri I B ŞUBESİ Dr. Öğr. Üyesi Sevdâ BALAMAN 201	MÜT207 Sosyal Bilimler Çevirisi İng. Dr. Öğr. Üyesi Ayhan GÜNEŞ 107	MÜT215 İngiliz Kültür Tarihi I Doç. Dr. Sedat BAY 107	MÜT201S Genel Dilbilim I Doç. Dr. Tülinay DALAK 305	
11.00 - 11.40	MÜT203 İng. Yazım Teknikleri I B ŞUBESİ Dr. Öğr. Üyesi Sevdâ BALAMAN 201	MÜT207 Sosyal Bilimler Çevirisi İng. Dr. Öğr. Üyesi Ayhan GÜNEŞ 107	MÜT215 İngiliz Kültür Tarihi I Doç. Dr. Sedat BAY 107	MÜT201S Genel Dilbilim I Doç. Dr. Tülinay DALAK 305	
13.00 – 13.40	MÜT211 Yazılı Metinden Sözlü Çeviri I (İng. – Tr.) Dr. Öğr. Üyesi Ayhan GÜNEŞ B ŞUBESİ 201	MÜT203 İng. Yazım Teknikleri I A ŞUBESİ Dr. Öğr. Üyesi Sevdâ BALAMAN 108	MÜT205 Fr. Yazım Teknikleri I Prof. Dr. Emel ÖZKAYA 106	MÜT213 Yazılı Metinden Sözlü Çev. I (Fr. – Tr.) Dr. Öğr. Üyesi Ayhan GÜNEŞ A ŞUBESİ 106	
14.00 – 14.40	MÜT211 Yazılı Metinden Sözlü Çeviri I (İng. – Tr.) Dr. Öğr. Üyesi Ayhan GÜNEŞ B ŞUBESİ 201	MÜT203 İng. Yazım Teknikleri I A ŞUBESİ Dr. Öğr. Üyesi Sevdâ BALAMAN 108	MÜT205 Fr. Yazım Teknikleri I Prof. Dr. Emel ÖZKAYA 106	MÜT213 Yazılı Metinden Sözlü Çev. I (Fr. – Tr.) Dr. Öğr. Üyesi Ayhan GÜNEŞ A ŞUBESİ 106	
15.00 – 15.40	MÜT217 Fransız Kültür Tarihi I Dr. Öğr. Üyesi Hamza KUZUCU 108	MÜT211 Yazılı Metinden Sözlü Çeviri I (İng. – Tr.) Dr. Öğr. Üyesi Ayhan GÜNEŞ A ŞUBESİ 107	MÜT209 Sosyal Bilimler Çev. Fr. Prof. Dr. Emel ÖZKAYA 106	MÜT213 Yazılı Metinden Sözlü Çev. I (Fr. – Tr.) Dr. Öğr. Üyesi Ayhan GÜNEŞ B ŞUBESİ 106	
16.00 – 16.40	MÜT217 Fransız Kültür Tarihi I Dr. Öğr. Üyesi Hamza KUZUCU 108	MÜT211 Yazılı Metinden Sözlü Çeviri I (İng. – Tr.) Dr. Öğr. Üyesi Ayhan GÜNEŞ A ŞUBESİ 107	MÜT209 Sosyal Bilimler Çev. Fr. Prof. Dr. Emel ÖZKAYA 106	MÜT213 Yazılı Metinden Sözlü Çev. I (Fr. – Tr.) Dr. Öğr. Üyesi Ayhan GÜNEŞ B ŞUBESİ 106	

3.SINIF

Saat	Pazartesi	Salı	Çarşamba	Perşembe	Cuma
08.00 – 08.40	MÜT311 Ardıl Çeviri I (Fr.-Tr.) Dr. Öğr. Üyesi Hamza KUZUCU A ŞUBESİ 108				
09.00 – 09.40	MÜT311 Ardıl Çeviri I (Fr.-Tr.) Dr. Öğr. Üyesi Hamza KUZUCU A ŞUBESİ 108	MÜT309 Ardıl Çeviri I (İng.-Tr.) Dr. Öğr. Üyesi Sevdâ BALAMAN A ŞUBESİ Dil Lab.	MÜT309 Ardıl Çeviri I (İng.-Tr.) Dr. Öğr. Üyesi Sevdâ BALAMAN B ŞUBESİ Dil Lab.		
10.00 - 10.40	MÜT311 Ardıl Çeviri I (Fr.-Tr.) Dr. Öğr. Üyesi Hamza KUZUCU A ŞUBESİ 108	MÜT309 Ardıl Çeviri I (İng.-Tr.) Dr. Öğr. Üyesi Sevdâ BALAMAN A ŞUBESİ Dil Lab.	MÜT309 Ardıl Çeviri I (İng.-Tr.) Dr. Öğr. Üyesi Sevdâ BALAMAN B ŞUBESİ Dil Lab.	MÜT301 Edebi Metin Çevirisi I (İng. – Tr.) Dr. Öğr. Üyesi Kağan KAYA 106	MÜT313 Çeviri Teknolojileri I Dr. Öğr. Üyesi Hamza KUZUCU A Grubu Dil Lab.
11.00 - 11.40	MÜT311 Ardıl Çeviri I (Fr.-Tr.) Dr. Öğr. Üyesi Hamza KUZUCU B ŞUBESİ 108	MÜT309 Ardıl Çeviri I (İng.-Tr.) Dr. Öğr. Üyesi Sevdâ BALAMAN A ŞUBESİ Dil Lab.	MÜT309 Ardıl Çeviri I (İng.-Tr.) Dr. Öğr. Üyesi Sevdâ BALAMAN B ŞUBESİ Dil Lab.	MÜT301 Edebi Metin Çevirisi I (İng. – Tr.) Dr. Öğr. Üyesi Kağan KAYA 106	MÜT313 Çeviri Teknolojileri I Dr. Öğr. Üyesi Hamza KUZUCU A Grubu Dil Lab.
13.00 – 13.40	MÜT311 Ardıl Çeviri I (Fr.-Tr.) Dr. Öğr. Üyesi Hamza KUZUCU B ŞUBESİ 108	MÜT305S Arapça I Dr. Öğr. Üyesi Gökhan SEBATTİ İSKİN 201	MÜT305 Politik Metin Çevirisi (İng. – Tr.) Dr. Öğr. Üyesi Sevdâ BALAMAN 107		

14.00 – 14.40	MÜT311 Ardı Çeviri I (Fr.-Tr.) Dr. Öğr. Üyesi Hamza KUZUCU B ŞUBESİ 108	MÜT305S Arapça I Dr. Öğr. Üyesi Gökhan Sebati İSKİN 201	MÜT305 Politik Metin Çevirisi (İng. – Tr.) Dr. Öğr. Üyesi Sevdâ BALAMAN 107		MÜT313 Çeviri Teknolojileri I Dr. Öğr. Üyesi Hamza KUZUCU B Grubu Dil Lab.
15.00 – 15.40		MÜT303 Edebi Metin Çevirisi I (Fr. – Tr.) Prof. Dr. Emel ÖZKAYA 108	MÜT301S Almanca I Dr. Öğr. Üyesi İbrahim ÖZBAKIR 108	MÜT307 Politik Metin Çevirisi (Fr. – Tr.) Doç. Dr. Tülinay DALAK 108	MÜT313 Çeviri Teknolojileri I Dr. Öğr. Üyesi Hamza KUZUCU B Grubu Dil Lab.
16.00 – 16.40		MÜT303 Edebi Metin Çevirisi I (Fr. – Tr.) Prof. Dr. Emel ÖZKAYA 108	MÜT301S Almanca I Dr. Öğr. Üyesi İbrahim ÖZBAKIR 108	MÜT307 Politik Metin Çevirisi (Fr. – Tr.) Doç. Dr. Tülinay DALAK 108	

4 SINIF					
Saat	Pazartesi	Salı	Çarşamba	Perşembe	Cuma
08.00 – 08.40					
09.00 – 09.40	MÜT407 Ezamanlı Çeviri I (İng. – Tr.) Öğr. Gör. Nazife NEHRİ TANMAN A ŞUBESİ Dil Lab.			MÜT407 Ezamanlı Çeviri I (İng. – Tr.) Öğr. Gör. Nazife NEHRİ TANMAN B ŞUBESİ Dil Lab.	
10.00 – 10.40	MÜT407 Ezamanlı Çeviri I (İng. – Tr.) Öğr. Gör. Nazife NEHRİ TANMAN A ŞUBESİ Dil Lab.	MÜT401S Almanca – III Doç. Dr. Şenay KIRGIZ 201 MÜT405S Arapça – III Dr. Öğr. Üyesi Gökhan Sebati İSKİN 108	MÜT407 Ezamanlı Çeviri I (İng. – Tr.) Öğr. Gör. Nazife NEHRİ TANMAN B ŞUBESİ Dil Lab.	MÜT407 Ezamanlı Çeviri I (İng. – Tr.) Öğr. Gör. Nazife NEHRİ TANMAN B ŞUBESİ Dil Lab.	
11.00 – 11.40	MÜT407 Ezamanlı Çeviri I (İng. – Tr.) Öğr. Gör. Nazife NEHRİ TANMAN A ŞUBESİ Dil Lab.	MÜT401S Almanca – III Doç. Dr. Şenay KIRGIZ 201 MÜT405S Arapça – III Dr. Öğr. Üyesi Gökhan Sebati İSKİN 108	MÜT407 Ezamanlı Çeviri I (İng. – Tr.) Öğr. Gör. Nazife NEHRİ TANMAN A ŞUBESİ Dil Lab.	MÜT407 Ezamanlı Çeviri I (İng. – Tr.) Öğr. Gör. Nazife NEHRİ TANMAN B ŞUBESİ Dil Lab.	
13.00 – 13.40	MÜT405 Avrupa Birliği Metinleri Çevirisi (İngilizce) Dr. Öğr. Üyesi Sevdâ BALAMAN 106	MÜT403 Medya ve Gazetecilik Çevirisi (Fr. – Tr.) Doç. Dr. Tülinay DALAK 106	MÜT409 Ezamanlı Çeviri I (Fr. – Tr.) Dr. Öğr. Üyesi S. Dilek GÜLER B ŞUBESİ Dil. Lab.	MÜT409 Ezamanlı Çeviri I (Fr. – Tr.) Dr. Öğr. Üyesi S. Dilek GÜLER B ŞUBESİ Dil Lab.	
14.00 – 14.40	MÜT405 Avrupa Birliği Metinleri Çevirisi (İngilizce) Dr. Öğr. Üyesi Sevdâ BALAMAN 106	MÜT403 Medya ve Gazetecilik Çevirisi (Fr. – Tr.) Doç. Dr. Tülinay DALAK 106	MÜT409 Ezamanlı Çeviri I (Fr. – Tr.) Dr. Öğr. Üyesi S. Dilek GÜLER B ŞUBESİ Dil. Lab.	MÜT409 Ezamanlı Çeviri I (Fr. – Tr.) Dr. Öğr. Üyesi S. Dilek GÜLER B ŞUBESİ Dil Lab.	FOR401 Özel Öğretim Yöntemleri Prof. Dr. Mevlûde ZENGİN
15.00 – 15.40	MÜT401 Medya ve Gazetecilik Çevirisi (İng. – Tr.) Dr. Öğr. Üyesi Ayhan GÜNEŞ 107		MÜT409 Ezamanlı Çeviri I (Fr. – Tr.) Dr. Öğr. Üyesi S. Dilek GÜLER A ŞUBESİ Dil. Lab.	MÜT409 Ezamanlı Çeviri I (Fr. – Tr.) Dr. Öğr. Üyesi S. Dilek GÜLER A ŞUBESİ Dil. Lab.	
16.00 – 16.40	MÜT401 Medya ve Gazetecilik Çevirisi (İng. – Tr.) Dr. Öğr. Üyesi Ayhan GÜNEŞ 107		MÜT409 Ezamanlı Çeviri I (Fr. – Tr.) Dr. Öğr. Üyesi S. Dilek GÜLER A ŞUBESİ Dil. Lab.	MÜT409 Ezamanlı Çeviri I (Fr. – Tr.) Dr. Öğr. Üyesi S. Dilek GÜLER A ŞUBESİ Dil. Lab.	